

**IDV-Arbeitstreffen in Lübeck 27.07. - 01.08.2015  
zum Thema *Sprachenpolitisches Agieren von Verbänden*  
Teilnehmerliste**

***[Zusätzlich gibt es eine Kontaktdatenliste mit den Angaben zu  
Referentinnen und Referenten und dem Organisationsteam.]***

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. ADJAÏ, Babatoundé Theodule (m) | AKPAKPA, COTONOU<br><b>Benin</b><br>E-Mail: tadjai@yahoo.fr<br>Beninischer Deutschlehrerverband (ANAPAB)   |
| 2. Antonenko, Julia (w)           | MINSK<br><b>Belarus</b><br>E-Mail: jantonenko1974@mail.ru<br>Deutschlehrer- und Germanistenverband Minsk   |
| 3. Astvatsatryan, Melanya (w)     | JEREWAN<br><b>Armenien</b><br>E-Mail: mastvatsatryan@yahoo.com<br>Armenischer Deutschlehrerverband   |
| 4. Baboska, Gordana (w)           | SKOPJE<br><b>Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien<br/>(Republik Mazedonien)</b><br>E-Mail: gvugert@hotmail.com<br>Mazedonischer Deutschlehrerverband (MKDV) |
| 5. Bakuradze, Ana (w)             | TBILISSI<br><b>Georgien</b><br>E-Mail: Bakuradze11@yahoo.de<br>Verband der Deutschlehrer in Georgien (DVG)   |
| 6. Baumane, Ina (w)               | BENE<br><b>Lettland</b><br>E-Mail: ina.b@inbox.lv<br>Deutschlehrerverband Lettland (DLVL)  |
| 7. Belbachir, Rafiaa (w)          | ORAN<br><b>Algerien</b><br>E-Mail: rafbel2002@yahoo.fr<br>Algerischer Germanisten- und Deutschlehrerverband<br>(AGDV)  |

8. Bondarenko, Elvira (w)  
KYJIW  
**Ukraine**  
E-Mail: bondarenko-ella@ukr.net  
Ukrainischer Hochschulgermanistenverband (UHSchGV)
9. Breu, Aleksandra (w)  
NOVI SAD  
**Serbien**  
E-Mail: breual@gmail.com  
Serbischer Deutschlehrerverband
10. Camú, Alvaro (m)  
PROVIDENCIA, SANTIAGO DE CHILE  
**Chile**  
E-Mail: Alvaro.Camu@santiago.goethe.org  
Chilenischer Deutschlehrerverband/ Asociación de Profesores Alemán (AGPA)
11. Cheong, Pei Ling (w)  
KLANG, SELANGOR  
**Malaysia**  
E-Mail: Peiling\_cheong@yahoo.com  
Malaysischer Deutschlehrerverband
12. Colliander, Peter (m)  
FREDERIKSBERG  
**Dänemark**  
E-Mail: pc.abc@cbs.dk  
Der dänische Germanistenverband (DDG)
13. Conradie, Alet (w)  
STELLENBOSCH  
**Südafrika**  
E-Mail: aletc@prg.wcape.school.za  
Deutschlehrerverband im Südlichen Afrika (DLV)
14. Cothrun, Keith (m)  
CHERRY HILL, NEW JERSEY  
**USA**  
E-Mail: keith@aatg.org  
American Association of Teachers of German (AATG)
15. Cutcovschi, Ludmila (w)  
CHISINAU  
**Republik Moldau**  
E-Mail: cutcovschiludmila@rambler.ru  
Deutschlehrerverband Moldau
16. Dahias, Fatma (w)  
ORAN  
**Algerien**  
E-Mail: fdahias@yahoo.fr  
Oraner Deutschlehrerverband (ODV)

17. Dehner, Ingrid Yvonne (w)  
 POSADAS – MISIONES  
**Argentinien**  
 E-Mail: idehner25@gmail.com  
 Argentinischer Deutschlehrerverband (VDLDA)
18. Dimitrova, Marijka (w)  
 VELIKO TARNOVO  
**Bulgarien**  
 E-Mail: m.dimitrowa@hotmail.com  
 Bulgarischer Deutschlehrerverband (BDV)
19. Dutta, Papia (w)  
 NEU DELHI  
**Indien**  
 E-Mail: papiadutta2003@yahoo.co.in  
 Indo German Teachers Association (InDaF)
20. Elbalkiny, Hanan (w)  
 NASR CITY, KAIRO  
**Ägypten**  
 E-Mail: frauhanan@hotmail.com  
 Ägyptischer Deutschlehrerverband
21. Emeršič, Stanka (w)  
 MARIBOR  
**Slowenien**  
 E-Mail: stanka.emersic@guest.arnes.si  
 Slowenischer Deutschlehrerverband
22. Feld-Knapp, Ilona (w)  
 BUDAPEST  
**Ungarn**  
 E-Mail: knappilona@t-online.hu  
 Ungarischer Deutschlehrerverband (UDV)
23. Gick, Cornelia (w)  
 FREIBURG  
**Schweiz**  
 E-Mail: Cornelia.gick@unifr.ch  
 Verein der Lehrenden für Deutsch als Fremd- und  
 Zweitsprache (DaF/DaZ) an Hochschulen in der Schweiz  
 (LEDAFIDS )
24. Goldmann, Katrin (w)  
 BUC  
**Frankreich**  
 E-Mail: katrin.goldmann@ac-versailles.fr  
 Französischer Deutschlehrerverband/ Association  
 pour le Développement de l'Enseignement de l'Allemand  
 en France (ADEAF)
25. Gombo, Altantuul (w)  
 ULAANBAATAR  
**Mongolei**  
 E-Mail: altantuulgombo@yahoo.com  
 Mongolischer Deutschlehrerverband
26. Gönül, Gülden (w)  
 ÇEŞME – IZMIR  
**Türkei**  
 E-Mail: gulden\_gonul@hotmail.com  
 Deutschlehrerverband der Westtürkei – Izmir

27. Gvianidze, Ia (w)  
TBILISSI  
**Georgien**  
E-Mail: iagvia@gmx.net  
Verband der Deutschlehrer in Georgien
28. Hedžić, Lara (w)  
SARAJEVO  
**Bosnien und Herzegowina**  
E-Mail: larabenjo@yahoo.de  
Bosnisch-Herzegowinischer Deutschlehrerverband  
(BHDLV)
29. Horvatić-Čajko, Irena (w)  
ZAGREB  
**Kroatien**  
E-Mail: icajko@pravo.hr, irena.cajko@skolskajniga.hr  
Kroatischer Deutschlehrerverband (KDV)
30. Hrušková, Dana (w)  
JIHLAVA  
**Tschechien**  
E-Mail: d.hrusk@centrum.cz, hruskova@sgun.cz  
Germanisten- und Deutschlehrerverband Tschechien
31. Ilmjärv, Signe (w)  
TOILA  
**Estland**  
E-Mail: signeilmjarv@gmail.com  
Estnischer Deutschlehrerverband
32. Indrawidjaja, Ekadewi (w)  
JAKARTA  
**Indonesien**  
E-Mail: ekdwi@hotmail.com  
Indonesischer Deutschlehrerverband (IGBJI)
33. Janicka, Monika (w)  
JASTKÓW  
**Polen**  
E-Mail: janicka@psnjn.org  
Polnischer Deutschlehrerverband
34. Kalábková, Jarmila (w)  
POLNÁ  
**Tschechien**  
E-Mail: kalabkova@sgun.cz,  
Jarmila.Kalabkova@seznam.cz  
Germanisten- und Deutschlehrerverband Tschechien
35. Kamzina, Zhanar (w)  
ALMATY  
**Kasachstan**  
E-Mail: shanar\_kamsina@mail.ru  
Nationaler Deutschlehrerverband der Republik  
Kasachstan (NDLVK)
36. Kassem, Ismail Sayed (m)  
KAIRO  
**Ägypten**  
E-Mail: sommaa\_2005@yahoo.com  
Ägyptischer Deutschlehrerverband



46. Lasco, Elena (w)  
COCQUIO TREVISAGO  
**Italien**  
E-Mail: ellasco@icloud.com  
Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere (ANILS)
47. Lenktytė, Inga (w)  
VILNIUS  
**Litauen**  
E-Mail: ingute75@gmail.com  
Verband der Deutsch Lehrenden Litauens
48. Leuschner, Torsten (m)  
GENT  
**Belgien**  
E-Mail: Torsten.Leuschner@UGent.be  
Belgischer Germanisten- und Deutschlehrerverband (BGDV)
49. Machado, Carolina (w)  
RIBA DE AVE  
**Portugal**  
E-Mail: carmachado22@gmail.com  
Portugiesischer Deutschlehrerverband/ Associação Portuguesa de Professores de Alemão (APPA)
50. Meierhofer, Jeannine (w)  
ZÜRICH  
**Schweiz**  
E-Mail: Jeannine.Meierhofer@bluewin.ch  
Arbeitskreis Deutsch als Fremdsprache in der Schweiz (AkDaF)
51. Mejía Casas, Alfonso (m)  
CHIA  
**Kolumbien**  
E-Mail: amejiac@unal.edu.co  
Kolumbianischer Deutschlehrerverband/ Asociación de Profesores de Aleman en Colombia
52. Nam, Yuosun (m)  
IKSAN, JEONBUK  
**Republik Korea (Südkorea)**  
E-Mail: nys@wku.ac.kr  
Koreanische Gesellschaft für Deutsch als Fremdsprache (KGDaF)
53. Namyrova, Kunduz (w)  
BISCHKEK  
**Kirgisische Republik**  
E-Mail: K.Namyrova@rambler.ru  
Kirgisischer Deutschlehrerverband
54. Narantsetseg, Buyant (w)  
ULAANBAATAR  
**Mongolei**  
E-Mail: naraa06oslo@yahoo.com  
Mongolischer Deutschlehrerverband

55. Nasri, Ali (m)  
 MANOUBA  
**Tunesien**  
 E-Mail: Ali.nasri79@gmail.com  
 Tunesischer Germanisten- und Deutschlehrerverband/  
 Association des Germanistes et des Professeurs  
 d'Allemand (TGDV)
56. Ndiaye, Mamadou (m)  
 SAINT-LOUIS  
**Senegal**  
 E-Mail: montyndiaye@yahoo.de  
 Association des Professeurs d' Allemand du  
 Secondaires au Sénégal (APASS)
57. Nguedia, Raphael (m)  
 YAOUNDE  
**Kamerun**  
 E-Mail: raphnguedia@yahoo.de  
 Kameruner Deutschlehrerverband (KDV)
58. Paslawska, Alla (w)  
 LWIWI  
**Ukraine**  
 E-Mail: alla@mail.lviv.ua  
 Ukrainischer Deutschlehrer- und Germanistenverband
59. Peja, Gert (m)  
 ELBASAN  
**Albanien**  
 E-Mail: pejagert@yahoo.com  
 Albanischer Deutschlehrerverband
60. Perfilova, Galina (w)  
 MOSKAU  
**Russische Föderation**  
 E-Mail: galina.perfilova@div-rus.ru,  
 gperfilova@yandex.ru  
 Regionale Assoziation der Deutschlehrer „LORELEY“
61. Pietzuch, Jan Paul (m)  
 OSLO  
**Norwegen**  
 E-Mail: tyskforum@outlook.com  
 Norwegischer Deutschlehrerverband/ Tyskforum
62. Purcell, Pierce (m)  
 CLONMEL  
**Irland**  
 E-Mail: piercehpurcell@hotmail.com  
 Gesellschaft der Deutschlehrer Irlands (GDI)

63. Rahmani, Jaouad (m)  
FES  
**Marokko**  
E-Mail: rahmani\_jawad@yahoo.fr  
Marokkanischer Deutschlehrerverband (AMPA)
64. Raindl, Marco (m)  
SHIBUYA-KU, TOKYO  
**Japan**  
E-Mail: raindl@dokkyo.ac.jp  
Verband der Deutschlehrenden in Japan
65. Richter, Josiane (w)  
IVOTI  
**Brasilien**  
E-Mail: josirichter@yahoo.com  
Brasilianischer Deutschlehrerverband/ Associação Brasileira de Associações de Professores de Alemão (ABraPA)
66. Satour, Mohammed (m)  
FES  
**Marokko**  
E-Mail: msatour81@yahoo.de  
Marokkanischer Deutschlehrerverband (AMPA)
67. Seca, Jorge (m)  
BARCELONA  
**Spanien**  
E-Mail: jorge.seca@acett.org  
Spanischer Deutschlehrerverband/ Federación de Asociaciones de Germanistas en España (FAGE)
68. Seino, Tomoaki (m)  
NARASHINO/ CHIBA  
**Japan**  
E-Mail: seinotom@faculty.chiba-u.jp  
Japanischer Deutschlehrerverband (VDJ)
69. Shalginbayeva, Raikhan (w)  
ALMATY  
**Kasachstan**  
E-Mail: sh.raikhan@mail.ru  
Nationaler Deutschlehrerverband der Republik Kasachstan
70. Sharma, Milan (w)  
NOIDA  
**Indien**  
E-Mail: milancs@hotmail.com  
Indo German Teachers Association (InDaF)
71. Šimulynas, Edvinas (m)  
BUVYDISKES, ZUJUNU PST. VILNIAUS R.  
**Litauen**  
E-Mail: edvinas.simulynas@gmail.com  
Verband der Deutschlehrenden Litauens
72. Smith, Mia (w)  
GÖTEBORG  
**Schweden**  
E-Mail: Miasmith1980@gmail.com  
Språklärarnas riksförbund, Schweden



73. Stangl, Andrea (w)  
WIEN  
**Österreich**  
E-Mail: andrea.stangl@kulturundsprache.at  
Österreichischer Verband für Deutsch als Fremd-/  
und Zweitsprache (ÖDaF)
74. Ta, Thi Hong Hanh (w)  
HANOI  
**Vietnam**  
E-Mail: tuanhanhhieu@yahoo.de  
Vietnamesischer Deutschlehrerverband (VDLV)
75. Tholl, Linda (w)  
CLERVAUX  
**Luxemburg**  
E-Mail: linda.tholl@men.lu  
Lëtzebuenger Germanisteverband (LGV)
76. Thorarinsdottir, Thordis T. (w)  
REYKJAVIK  
**Island**  
E-Mail: thordis@msund.is  
Isländischer Deutschlehrerverband
77. Totea, Georgeta (w)  
RÂȘNOV, JUD. BRASOV  
**Rumänien**  
E-Mail: ginatotea2008@yahoo.com  
Deutschlehrerverband Rumäniens/ Asociația Profesorilor  
de Limba germană din România
78. Townend, Nicola (w)  
TORONTO, ONTARIO  
**Kanada**  
E-Mail: ntownend@utschools.ca  
Kanadischer Deutschlehrerverband/ Canadian  
Association of Teachers of German
79. Verkama, Outi (w)  
TAMPERE  
**Finnland**  
E-Mail: outi.verkama@tampere.fi  
Finnischer Deutschlehrerverband
80. Vukadin, Dubravka (w)  
BUGOJNO  
**Bosnien und Herzegowina**  
E-Mail: dubvuk@gmail.com  
Bosnisch-Herzegowinischer Deutschlehrerverband  
(BHDLV)

81. Warmbold, Joachim (m) TEL AVIV  
**Israel**  
E-Mail: warmbold@outlook.com  
Deutschlehrerverband Israel (DVI)
82. Wilke, Beatrice (w) FISCIANO  
**Italien**  
E-Mail: bwilke@unisa.it  
Italienischer Germanistenverband/ Associazione  
Italiana di Germanistica (AIG)
83. Zemaníková, Nadežda (w) BANSKÁ BYSTRICA  
**Slowakei**  
E-Mail: Nadja.Zemanikova@web.de,  
nadezda.zemanikova@umb.sk  
Slowakischer Deutschlehrer- und Germanistenverband  
(SUNG)
84. Zongo, Olivier (m) OUAGADOUGOU  
**Burkina Faso**  
E-Mail: zongover@yahoo.fr  
Vereinigung der Deutschlehrer in Burkina (AGBF)

*Das IDV-Arbeitstreffen wird maßgeblich vom Auswärtigen Amt der Bundesrepublik Deutschland finanziert.*

D-23552 Lübeck, 1. August 2015 – he/spr/bl